

## 付録

### 1) 学術セミナーの内容(90分)

主題: 日本のがん対策について

- 内容: 1、日本のがん対策の歴史  
2、日本のがんの地理学的、経年的変動  
3、がんの一次予防  
4、がんの二次予防(胃がん、子宮頸がん)

### 2) スライド原稿

#### スライド1-1

Cancer Control Strategy in Japan  
Kazuo Tajima  
Division of Epidemiology  
Aichi Cancer Center Research Institute

1. History of Japanese Cancer Control
2. Geographical and Chronological Variation of Cancer by Site in Japan
3. Primary Prevention of Cancer
4. Secondary Prevention of Cancer

#### スライド1-2

History of Japanese Cancer Control since 1956

1. Planning period (1956--65)
2. Implementation period (1966--81)
3. Development period (1982--)

#### スライド1-3

History of Cancer Control in Planning Period (1956--65)

1. Adulthood-related disease prevention measures
  - Fact-finding survey
  - Developing medical facilities
  - Training specialist
2. The biennial survey of actual status of cancers
  - First, Second, Third surveys
3. Establishment of National Cancer Center
  - Hospital and Institute in Tokyo
4. Promotion of cancer control
  - Promotion of cancer control

#### スライド1-4

Five pillars of cancer control

1. Dissemination of accurate knowledge on cancer
2. Conducting physical check-ups
3. Improving medical facilities
4. Training of cancer specialists
5. Promoting cancer research

#### スライド1-5

History of Cancer Control in Implementation Period (1966--80)

1. Public education activity for promotion of cancer prevention
2. Establishment of mobile clinic for mass screening for stomach and uterus cancer
3. Establishment of The Japan Cancer Control Association
4. Notification on the Self Examination of Breast Cancer
5. The Forth Survey of the Actual Status of Cancer
6. Preliminary meeting on cancer control

#### スライド1-6

History of Cancer Control in Development Period (1981--)

1. Health Law for the Aged (1983)
  - The First Five-Year Plan for the Health Services for the Aged
  - The Comprehensive Ten-Year Strategy for Cancer Control
2. The Second Five-Year Plan for the Health Services for the Aged
3. The Forth Survey of the Actual Status of Cancer
4. The Third Eight-Year Plan for the Health Services for the Aged for colo-rectal cancer
5. Establishment of the East Hospital of the National Cancer Center
6. The New Ten-Year Strategy to Overcome Cancer

#### スライド1-7

- Priority Research Subjects  
in the New Ten-Year Strategy to Overcome Cancer
- 1) Molecular mechanism of the onset of cancer
  - 2) Metastasis, infiltration and character of cancer cells
  - 3) Diathesis and immunity
  - 4) Prevention
  - 5) Development of new diagnosis technology
  - 6) Development of new therapies
  - 7) Quality of life of cancer patients

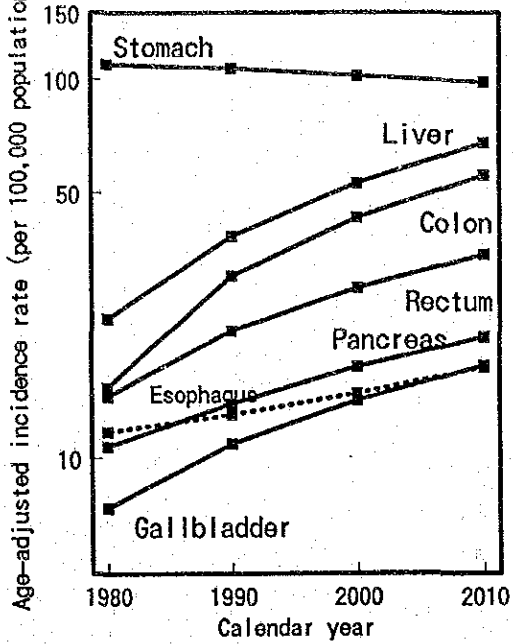
#### スライド1-8

Comprehensive Support System for Cancer Treatment  
in the New Ten-Year Strategy to Overcome Cancer

- 1) Project to promote a cancer information network
- 2) Cancer clinical facility information network program
- 3) Cancer information dissemination and publicity program

スライド2-1

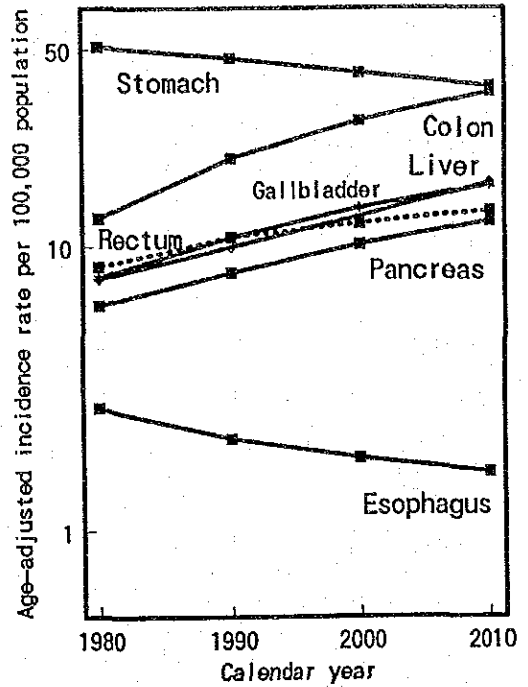
Actual and estimated incidence rates of digestive cancers in Japan (Male)



\* Standardized on the age distribution of the model population for the year 1985 in Japan.

スライド2-2

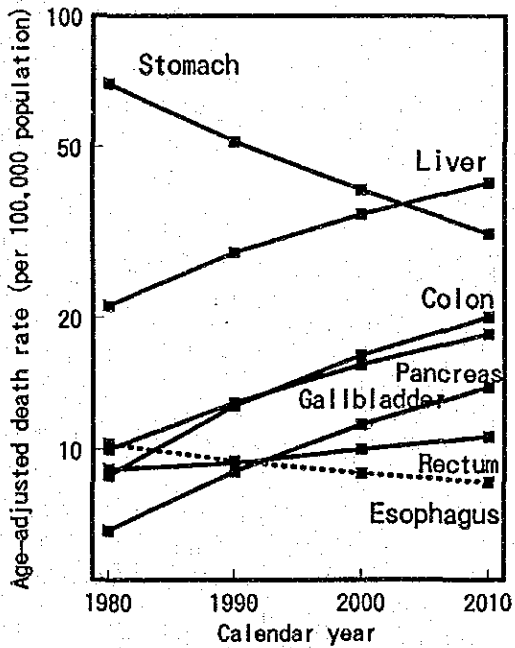
Actual and estimated incidence rates of digestive cancers in Japan (Female)



\* Standardized on the age distribution of the model population for the year 1985 in Japan.

スライド2-3

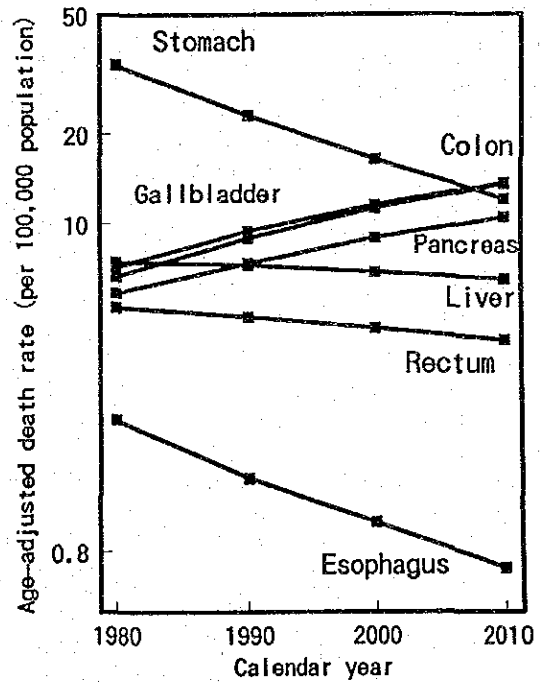
Actual and estimated death rates of digestive cancers in Japan (Male)



\* Standardized on the age distribution of the model population for the year 1985 in Japan.

スライド2-4

Actual and estimated death rates of digestive cancers in Japan (Female)



\* Standardized on the age distribution of the model population for the year 1985 in Japan.

スライド2-5

Chronological Change of Per Capita Intake of Nutrients and Foods among Japanese from 1955 to 1994

Item	1955	1975 (Ratio)*	1994 (Ratio)*
Carbohydrate	411(g)	335 (0.8)	282 (0.7)
Rice	347(g)	248 (0.7)	192 (0.6)
Protein	70(g)	81 (1.2)	80 (1.1)
Meat	12(g)	64 (5.4)	75 (6.2)
Fish & shell	77(g)	94 (1.2)	97 (1.3)
Fat	20(g)	55 (2.7)	58 (2.9)
Milk	14(g)	98 (7.3)	118 (8.8)
Vitamin A	1083(IU)	1889(1.7)	2602 (2.4)
G & Y vegetable	50(g)	48(1.0)	82 (1.6)

\* Ratio to 1955

Data source: The National Nutritional Survey in Japan

スライド3-1

Hospital-based Epidemiologic Research Program at Aichi Cancer Center (HERPACC) since 1988

1. Questionnaire (100 items) study on general life style & clinical history for all new outpatients
2. Screening risk factors of overall & specific cancer by case-referent studies and cohort study
3. Combined studies between epidemiology and clinics
4. Establishment of preventive clinics at cancer hospital

スライド3-2

Methodology

1. Comparison of frequency distribution of each life style between patients with and without cancer
2. Correlation analysis between habitual exercise and healthy or non-healthy life styles
- 3 Calculation of odds ratios of risk factors for overall and site-specific cancers
- 4 Cross tabled analysis on risk of site-specific cancer by two contrasting or associated factors
- 5 Multivariate analysis adjusted by 10 related factors for main sites of cancer in men and women

スライド3-3

Odds Ratios of Habitual Smoking and Drinking for Subsite-specific Stomach Cancer in Males (HERPACC study in 1995, Japan)

Combination of Smoking/Drinking	Subsite of stomach cancer		
	Cardiac	Middle	Antrum
-/-	1.00	1.00	1.00
-/+	0.85	0.44	0.67
+/-	3.05	0.74	2.19
+/+	4.70*	1.28	2.32*

\* Statistically significant(P<0.05)

スライド3-4

Odds Ratios# of Beverage, Smoking and Drinking Habits for Gastro-intestinal Cancers by Site in Japan (HERPACC study in 1997)

Habit	Esophagus (n=185)	Stomach (n=893)	Colon (n=362)	Rectum (n=266)
Green tea (≥ 7 cups/day vs Rare)	0.96	0.71*	1.02	1.01
Coffee (≥ 3 cups/day vs Rare)	0.95	0.95	0.94	0.54*
Smoking (Current vs No)	2.94*	2.60*	0.86	1.28
Drinking (Past vs No)	7.05*	1.85	1.50	1.13

\* Statistically significant(P<0.05)

# Adjusted by age, sex, and other dietary habits

スライド3-5

Odds Ratios of Salty Foods and Raw Vegetables for Stomach Cancer by Worldwide Case-Control Studies

Country	Reporters(Year)	Period	Salty#	Raw vegetables
Japan	Kono(1988)	1979-80	1.4	0.8
	Tajima et al(1985)	1981-84	2.0*	1.5 (Spinach)
	Inoue et al(1994)	1988-91	1.0	0.7*
China	You et al(1988)	1984-86	1.4	0.4*
Korea	Lee et al(1995)	1990-91	4.5*	0.1*(Spinach)
UK	Coggon et al(1989)	1985-87	3.0*	0.2*(Salad)
US	Graham et al(1990)	1975-81	3.1*	-
Italy	Buiatri et al(1989)	1985-87	1.4*	0.6*
Spain	Gonzales et al(1991)	1987-89	1.8*	0.8
Belgium	Tuyns et al(1992)	1979-82	1.8*	0.4*
Poland	Boeing et al(1991)	1986-90	1.6*	0.6*

# Preference of salt and/or salty foods, \* Statistically significant (P<0.05)

スライド3-6

Factors of Japanese Stomach Cancer

Risk factors:

- preference of salty foods with rice
- smoking and heavy drinking
- Helicobacter Pylori infection

Protective factors

- green & yellow vegetables
- drinking green tea

スライド2-7

Chronological Change of Per Capita Intake of Nutrients and Foods among Japanese from 1955 to 1994

Item	1955	1975 (Ratio)*	1994 (Ratio)*
Carbohydrate	411(g)	335 (0.8)	282 (0.7)
Rice	347(g)	248 (0.7)	192 (0.6)
Protein	70(g)	81 (1.2)	80 (1.1)
Meat	12(g)	64 (5.4)	75 (6.2)
Fish & shell	77(g)	94 (1.2)	97 (1.3)
Fat	20(g)	55 (2.7)	58 (2.9)
Milk	14(g)	98 (7.3)	118 (8.8)
Vitamin A	1083(IU)	1889(1.7)	2602 (2.4)
G & Y vegetable	50(g)	48(1.0)	82 (1.6)

\* Ratio to 1955

Data source: The National Nutritional Survey in Japan

スライド3-1

Hospital-based Epidemiologic Research Program at Aichi Cancer Center (HERPACC) since 1988

1. Questionnaire (100 items) study on general life style & clinical history for all new outpatients
2. Screening risk factors of overall & specific cancer by case-referent studies and cohort study
3. Combined studies between epidemiology and clinics
4. Establishment of preventive clinics at cancer hospital

スライド3-2

Methodology

1. Comparison of frequency distribution of each life style between patients with and without cancer
2. Correlation analysis between habitual exercise and healthy or non-healthy life styles
- 3 Calculation of odds ratios of risk factors for overall and site-specific cancers
- 4 Cross tabled analysis on risk of site-specific cancer by two contrasting or associated factors
- 5 Multivariate analysis adjusted by 10 related factors for main sites of cancer in men and women

スライド3-3

Odds Ratios of Habitual Smoking and Drinking for Subsite-specific Stomach Cancer in Males (HERPACC study in 1995, Japan)

Combination of Smoking/Drinking	Subsite of stomach cancer		
	Cardiac	Middle	Antrum
-/-	1.00	1.00	1.00
-/+	0.85	0.44	0.67
+/-	3.05	0.74	2.19
+/+	4.70*	1.28	2.32*

\* Statistically significant(P<0.05)

スライド3-4

Odds Ratios# of Beverage, Smoking and Drinking Habits for Gastro-intestinal Cancers by Site in Japan (HERPACC study in 1997)

Habit	Esophagus (n=185)	Stomach (n=893)	Colon (n=362)	Rectum (n=266)
Green tea ( $\geq 7$ cups/day vs Rare)	0.96	0.71*	1.02	1.01
Coffee ( $\geq 3$ cups/day vs Rare)	0.95	0.95	0.94	0.54*
Smoking (Current vs No)	2.94*	2.60*	0.86	1.26
Drinking (Past vs No)	7.05*	1.85	1.50	1.13

\* Statistically significant(P<0.05)

# Adjusted by age, sex, and other dietary habits

スライド3-5

Odds Ratios of Salty Foods and Raw Vegetables for Stomach Cancer by Worldwide Case-Control Studies

Country	Reporters(Year)	Period	Salty#	Raw vegetables
Japan	Kono(1988)	1979-80	1.4	0.8
	Tajima et al(1985)	1981-84	2.0*	1.5 (Spinach)
	Inoue et al(1994)	1988-91	1.0	0.7*
China	You et al(1988)	1984-86	1.4	0.4*
Korea	Lee et al(1995)	1990-91	4.5*	0.1*(Spinach)
UK	Coggon et al(1989)	1985-87	3.0*	0.2*(Salad)
US	Graham et al(1990)	1975-81	3.1*	—
Italy	Buiatri et al(1989)	1985-87	1.4*	0.6*
Spain	Gonzales et al(1991)	1987-89	1.8*	0.8
Belgium	Tuyns et al(1992)	1979-82	1.8*	0.4*
Poland	Boeing et al(1991)	1986-90	1.6*	0.6*

# Preference of salt and/or salty foods, \* Statistically significant (P<0.05)

スライド3-6

Factors of Japanese Stomach Cancer

Risk factors:

- preference of salty foods with rice
- smoking and heavy drinking
- Helicobacter Pylori infection

Protective factors

- green & yellow vegetables
- drinking green tea

スライド3-7

Strategy of Stomach Cancer Prevention

1. Regulation and control of general dietary habits
2. Everyday intake of green yellow vegetables and fruit
3. Everyday drinking green tea
4. Reduction of salt and salty foods intake
5. Stop smoking and reduce drinking alcohol

スライド3-8

Risk Trends of Dietary Habits by Case-control Study  
for Subsite-specific Colo-rectal Cancer in Females  
in Japan (HERPACC study, 1995)

Dietary habits	Subsite of colo-rectal cancer		
	Right colon	Left colon	Rectum
Western-style breakfast	++	+	-
Japanese-style foods	?	--	++
Fruit	?	--	?
Vegetable	?	?	?
Meat	+	?	?

- ++,- Significantly positive and negative relation  
+,- Positive and negative relation but not significantly  
? No relation and/or unknown

スライド3-9

Ten Fundamental Rules of Healthy Life Style for Cancer Prevention  
(Aichi Cancer Center Hospital)

1. No smoking
2. A little drinking
3. Sufficient G-Y vegetables
4. Lower animal fat
5. Lower salt
6. Well balanced life
7. Gentle exercise
8. Enough sleeping
9. Coping with stress
10. Broad way of thinking

スライド4-1

The Health and Medical Services Law for the Aged (1983)

1. The issuance of a Health Handbook
2. Health education
3. Health counseling
4. Health examinations
5. Functional training
6. In-home visit guidance

スライド4-2

The Health Examination Program

- Main aim: Prevention and reduction of death  
(cancer, heart disease, cerebrovascular disease)  
Program: Basic Health Examination  
Cancer Screening  
Targets: Regional residents  
Main body: Municipal government  
Commissioners: Medical Institutions  
Cancer detection centers  
Health check-up centers

スライド4-3

Implementation of the Health Examination Program

- 1983-1986: The First Five-Year Program  
1987-1991: The Second Five-Year Program  
1992-1999: The Third Eight-Year Program

スライド4-4

Cancer Screening Program

1. Targeting cancers  
Stomach, Uterine, Lung, Breast, and Colon Cancers
2. Successful program  
Accurate detection of target cancers  
Early detection for better prognosis  
Reduction of death rate among screenees

スライド4-4

Establishing Steps of Cancer Mass Screening

1. Accuracy of screening test  
ROC analysis by sensitivity and specificity
2. Feasibility check  
Compliance, Safety, Cost, Personnel
3. Identification of high risk group for effectiveness  
Targeting people with specific-risk factors
4. Site-specific natural history  
Program on age group, frequency and interval

スライド4-5

Method of Cancer Screening

Cancer	Main methods of screening
Stomach	Roentgenographic screening(Barium photofluorography)
Uterus	Cytology(Pap smear)
Lung	Roentgenographic screening and/or sputa cytology
Breast	Inspection and palpation by trained doctor
Colon	Fecal occult blood test (2 days immunological tests)

スライド4-6

Cancer Mass Screening of Five Sites of Cancer  
by Nationwide Statistics in Japan, 1993

Cancer	Examinees	Cases detected	Detection rate
Stomach	4,365,004	6,341	0.14%
Uterus	4,133,959	2,680	0.06%
Lung	6,298,527	2,726	0.04%
Breast	3,179,831	2,439	0.08%
Colon	3,596,289	5,431	0.15%

スライド4-7

Age-specific Distribution of Mass Screenees and Cases  
for Cervical Cancer in 1995

Age (Years)	Number of Screenees	Second screenees (%)	Cancer cases detected (%)
30-39	696,390	8,075 (1.15)	727 (0.104)
40-49	1,132,482	13,514 (1.19)	818 (0.072)
50-59	1,019,963	9,216 (0.90)	468 (0.046)
60-69	805,914	5,400 (0.67)	365 (0.045)
70-	188,706	1,555 (0.82)	178 (0.094)
Total	3,843,482	37,760 (0.98)	2,556 (0.067)

スライド4-8

Age-specific Distribution of Mass Screenees and Cases  
for Endometrial Cancer in 1995

Age (Years)	Number of Screenees	Second screenees (%)	Cancer cases detected (%)
30-39	25,270	302 (1.20)	9 (0.036)
40-49	77,083	1,460 (1.89)	45 (0.058)
50-59	81,927	1,751 (2.14)	99 (0.121)
60-69	28,348	543 (1.92)	63 (0.222)
70-	5,199	163 (3.14)	22 (0.423)
Total	217,827	4,219 (1.94)	238 (0.109)

スライド4-9

Five-year Survival of Cervical and Endometrial Cancers  
by Stage in 1996

Clinical stage	Cervical cancer		Endometrial cancer	
	Cases	Survivals (%)	Cases	Survivals (%)
I	2,203	1,800 (81.7)	793	620 (78.2)
II	1,248	757 (60.7)	221	144 (65.2)
III	837	311 (37.2)	69	23 (33.3)
IV	249	36 (14.5)	42	7 (16.7)
Total	4,538	2,905 (64.0)	1,125	794 (70.6)

スライド4-10

Comparison of Five-year Survivals of Uterus Cancer  
between Mass Screenees in Miyagi  
and Patients from Nationwide Statistics  
by the Japan Association of Gynecology (JAG)

Clinical stage	Mass screenees in Miyagi		Nationwide statistics by JAG	
	Cases (%)	Survivals (%)	Cases (%)	Survivals (%)
I	254 (84.1)	236 (92.9)	14,870 (33.3)	12,839 (83.6)
II	36 (11.9)	27 (75.0)	17,212 (38.6)	11,556 (67.1)
III, IV	12 (3.9)	5 (41.7)	12,555 (28.1)	4,278 (34.1)

スライド4-11

Time Trends in Detection Rate of Cervical and Endometrial  
Cancers by Mass Screening in Japan (1987-1995)

Year	Cervical cancer		Endometrial cancer	
	Screenees	Cases (%)	Screenees	Cases (%)
1987	3,674,936	2,986 (0.081)	20,115	75 (0.373)
1988	3,715,572	2,794 (0.075)	40,251	107 (0.266)
1989	3,710,182	2,881 (0.078)	68,697	108 (0.157)
1990	3,843,501	2,722 (0.071)	91,944	138 (0.150)
1991	4,182,270	3,045 (0.073)	131,013	161 (0.123)
1992	3,992,439	2,749 (0.069)	147,880	153 (0.103)
1993	4,133,959	2,680 (0.065)	184,813	161 (0.087)
1994	3,939,468	2,541 (0.065)	198,393	214 (0.108)
1995	3,843,482	2,556 (0.067)	217,827	238 (0.109)

Coverage rate to general population aged 30-69 was around 12%

スライド4-12

Evaluation Methods on Cancer Screening

1. Randomized controlled trial (RCT)
2. Case-control study (Retrospective analysis)
3. Time series analysis (Chronological change)
4. Non-randomized cohort study

スライド4-13

Evaluation Studies of Cancer Mass Screening in Japan  
and International Consensus

Cancer	RCT	Case-control study	Non-RCT cohort study	International consensus
Stomach	on-going	effective	effective	?
Cervix	(-)	effective	effective	effective
Lung	(-)	suggestive	(-)	not effective
Breast	(-)	(-)	(-)	effective
Colon	(-)	effective	suggestive	effective ?

RCT: Randomized controlled trial, (-): not conducted

スライド4-14

Evaluation of Mass Screening for Cervical Cancer  
by Cohort Study in the World

Researcher	Berger, et al	Choi, et al	Magnus, et al
Year	1979	1986	1986
Country	Denmark	Canada	Norway
Time	1967-69 1971-75	1963-74 1974-77	1959-65
Target age	30-49 years	15-49 years	25-29 years
Frequency	Twice	At least once	Annual
Evaluation	Reduction Incidence: 50% Death: 80%	Reduction of Invasive cancer Incidence: 33%	Reduction of Invasive cancer No relation

スライド4-15

Evaluation of Mass Screening for Cervical Cancer  
by Case-control Study in Japan

Researcher	Sobue & et al.	Makino & et al.
Year	1988	1995
Place	Osaka(Middle)	Miyagi(North)
Time	1965-87	1984-90
Method:	Pap smears	Pap smears
Samples	15 deaths 150 controls	198 invasive cancers 396 controls
Evaluation*	Odds ratio: 0.22	Odds ratio: 0.14

\* Ratio of participation to mass screening: yes vs. no

スライド4-16

Efficacy of Mass Screening for Cervical Cancer in Japan  
T. Kuroishi and C-M. Gao in 1992

Methods: Relationships between coverage rate of mass screening and reduction of death rates per 100,000 in two periods

Periods: Former in 1979-83 and latter in 1984-88

Samples: Random sampling from 3,268 municipalities  
380; Coverage rate <20-30%, 192: 30-40%, 44: >40%  
Same number of controls; Coverage rate <20%

Age group: 30-69 years

Matching factors: Population size  
Coverage rate of national insurance  
Death rate of cervical cancer in former period

Evaluation:  
Coverage rate >40% vs <20%: 64% vs 33%  
Coverage rate >30% vs <20%: 52% vs 35%  
Coverage rate >20% vs <20%: 46% vs 37%

# HEALTH QUESTIONNAIRE

**Aichi Cancer Center Research Institute  
Japan International Cooperation Agency**



**FACE COVER ITEMS**

- 1. Country code (do not need to write now) \_\_\_\_\_
- 2. Identification number (make by yourself) \_\_\_\_\_
- 3. Name \_\_\_\_\_
- 4. Date of interview \_\_\_\_\_  
month day year
- 5. Name of interviewer \_\_\_\_\_
- 6. Who answers the questions?  
1) Subject      2) Family member      3) Other attendant \_\_\_\_\_

**GENERAL HISTORY AND MEDICAL HISTORY**

- 7. What is your date of birth? \_\_\_\_\_  
month day year
- 8. How old are you? \_\_\_\_\_
- 9. Are you male or female?  
1) Male      2) Female \_\_\_\_\_
- 10. Could be asked your ethnic group? \_\_\_\_\_
- 11. In what department were you born? \_\_\_\_\_
- 12. What department have you lived in for the longest period of time in the last 20 years? \_\_\_\_\_
- 13. How many years of schooling have you completed?  
1) None      2) 1-6      3) 7-12      4) 13+ \_\_\_\_\_
- 14. How much is your family's income a month? \_\_\_\_\_
- 15. What has been your usual occupation? (longest)  
1) Farmer      2) Service worker      3) Laborer  
4) Skilled worker      5) Operatives      6) Sales worker  
7) Clerical & kindred worker      8) Manager and administrator  
9) Health diagnosis & treating      10) Professional  
11) Private household workers      12) Others  
13) None \_\_\_\_\_
- 16. How tall are you? (cms) \_\_\_\_\_ cms
- 17. How much did you weigh before your current illness? (kgs) \_\_\_\_\_ kgs
- 18. How much did you weigh when you were 20 years old? (kgs) \_\_\_\_\_ kgs

19. Have you married (or common law)? \_\_\_\_\_
- 1) Never (If never, please skip to Q.20)
- 2) Yes (If yes, please answer Q.18-19)
- 3) Yes (remarried) (If yes, please answer Q.18-19)
- 4) Others (If possible, please answer Q.18-19) \_\_\_\_\_
20. At what age did you marry? \_\_\_\_\_
21. If you have married (or common law), are you currently \_\_\_\_\_
- 1) Living with your spouse      2) Separated      3) Widowed
- 4) Divorced      5) Others \_\_\_\_\_
22. Do you have any of the following condition? (Select three items at maximum)
- 1) Tuberculosis      2) Gastric ulcer      3) Duodenal ulcer
- 4) Appendicitis      5) Hemorrhoid      6) Liver diseases
- 7) Diabetes mellitus      8) Asthma      9) Nephritis
- 10) High blood pressure      11) Angina or myocardial infarction
- 12) Cerebral hemorrhage      13) Cerebral infarction      14) Pneumonia
- 15) Resection of ovary      16) Resection of uterus
- 17) Others \_\_\_\_\_

## FAMILY HISTORY

23. How old is your father? (If dead, the age at death) \_\_\_\_\_
24. How is your father? \_\_\_\_\_
- 1) Healthy      2) Sick      3) Dead
25. If he is sick, what disease dose he suffer from? \_\_\_\_\_
- (If he was dead, what disease did he die of?)
26. How old is your mother? (If dead, the age at death) \_\_\_\_\_
27. How is your mother? \_\_\_\_\_
- 1) Healthy      2) Sick      3) Dead
28. If she is sick, what disease dose she suffer from? \_\_\_\_\_
- (If she was dead, what disease did she die of?)
29. How many brothers and sisters do you have? (Count half-siblings, but not step siblings) \_\_\_\_\_
30. Where do you stand in your brothers and sisters? \_\_\_\_\_
31. How many children do you have? (Count half-children, but not step children)
- Sons <sup>31-1)</sup> \_\_\_\_\_ Daughters <sup>31-2)</sup> \_\_\_\_\_ Children-in-law <sup>31-3)</sup> \_\_\_\_\_

## LIFE-STYLE

32. Do you drink alcohol beverage or have you in the past? \_\_\_\_\_  
1) Current drinker 2) Ex-drinker 3) No (or less than 1 beer or others per month)
33. How many years ago did you stop if you are ex-drinker? \_\_\_\_\_
34. How often do you drink or did you in the past if you are current or ex-drinker?  
1)  $\geq 4$  times/week 2) Occasionally \_\_\_\_\_
35. Have you ever smoked cigarettes, cigars or pipes at least once a day for one year's time?  
1) Current smoker 2) Ex-smoker 3) Never smoker \_\_\_\_\_
36. How old were you, when you started smoking regularly? \_\_\_\_\_
37. How many cigarettes or cigars do/did you smoke a day? \_\_\_\_\_
38. If you are ex-smoker, when did you quit smoking? \_\_\_\_\_
39. Has/had your spouse ever smoked cigarettes, cigars or pipes if you have/had a spouse?  
1) Current smoker 2) Ex-smoker 3) Never smoker \_\_\_\_\_
40. How many cigarettes, cigars or pipes do/did your spouse smoke a day? \_\_\_\_\_
41. When did he/she quit smoking if your spouse is ex-smoker? \_\_\_\_\_
42. How many hours do you sleep in average? \_\_\_\_\_
43. How often do you exercise for your health?  
1)  $\geq 2$  times/week 2) 3-4 times/month 3) Occasionally  
4) Never \_\_\_\_\_
44. Have you ever had a medical check-up on stomach cancer?  
1)  $\geq 2$  times 2) Once 3) Never \_\_\_\_\_
45. Have you ever had a medical check-up on colon cancer?  
1)  $\geq 2$  times 2) Once 3) Never \_\_\_\_\_

**FEMALE HEALTH** (Skip to Diet (no.61), if you are male)

46. How old were you when you began to menstruate? \_\_\_\_\_
47. How was your menstrual status at 20s' years of age?  
1) Almost regular      2) Sometimes irregular      3) Irregular  
4) In menopause \_\_\_\_\_
48. What is your current menstrual status?  
1) Premenopausal (still having regular periods)  
2) Perimenopausal (erratic within the last 12 months)  
3) Postmenopausal (have not had period for 12 month or more) \_\_\_\_\_
49. How did menopause occur if postmenopausal?  
1) Natural      2) Artificial (surgically induced)      3) Others \_\_\_\_\_
50. At what age did menopause occur if postmenopausal? \_\_\_\_\_
51. Have you ever been pregnant?  
1) Yes (If yes, please answer Q.51-57)  
2) No (If no, please skip to Q.58) \_\_\_\_\_
52. How old were you, when you were pregnant for the first time? \_\_\_\_\_
53. How old were you, when you had your first baby? \_\_\_\_\_
54. How many times have you been pregnant? (include live birth, still birth, miscarriages and abortions) \_\_\_\_\_
55. How many full-term pregnancies have you had? (include non-live births after 8th month) \_\_\_\_\_
56. How many miscarriages or abortions have you had? \_\_\_\_\_
57. How many children did you breast-feed? (include the babies born to other mothers) \_\_\_\_\_
58. How many months did you breast-feed babies, respectively?  
60-1) \_\_\_\_\_ 60-2) \_\_\_\_\_ 60-3) \_\_\_\_\_ 60-4) \_\_\_\_\_  
60-5) \_\_\_\_\_ 60-6) \_\_\_\_\_ 60-7) \_\_\_\_\_ 60-8) \_\_\_\_\_
59. Have you ever had a medical check-up on uterus cancer?  
1)  $\geq 2$  times      2) Once      3) Never \_\_\_\_\_
60. Have you ever had a medical check-up on breast cancer?  
1)  $\geq 2$  times      2) Once      3) Never \_\_\_\_\_

**DIET**

This section is about your usual eating habits. (Thinking back over the year before the beginning of your current illness, when you were feeding well, if you are sick now.)

- 61. How amount did you take when you compare with others?  
1) Small                      2) rather small                      3) rather large                      4) Large                      \_\_\_\_\_
- 62. How long is your meal when compared with others?  
1) Long                      2) Rather long                      3) Rather short                      4) Short                      \_\_\_\_\_
- 63. Did you prefer salty food?  
1) Liked                      2) Rather liked                      3) Rather disliked                      4) Disliked                      \_\_\_\_\_
- 64. Did you prefer greasy food?  
1) Liked                      2) Rather liked                      3) Rather disliked                      4) Disliked                      \_\_\_\_\_
- 65. Did you prefer hot (spicy) food?  
1) Liked                      2) Rather liked                      3) Rather disliked                      4) Disliked                      \_\_\_\_\_
- 66. How often did you eat green-yellow vegetables?  
1) Everyday                      2) 3-4 time/week                      3) Occasionally                      4) Rarely                      \_\_\_\_\_
- 67. How often did you eat fruit?  
1) Everyday                      2) 3-4 time/week                      3) Occasionally                      4) Rarely                      \_\_\_\_\_
- 68. How often did you take milk?  
1)  $\geq 2$  times/day                      2) 1 time/day                      3) Occasionally                      4) Rarely                      \_\_\_\_\_
- 69. How often did you take tea?  
1) Everyday                      2) Occasionally                      3) Rarely                      \_\_\_\_\_
- 70. How many cups of tea did you take a day if you took it everyday?                      \_\_\_\_\_
- 71. What kind of tea do you take?                      \_\_\_\_\_
- 72. How often did you take coffee?  
1) Everyday                      2) Occasionally                      3) Rarely                      \_\_\_\_\_
- 73. How many cups of coffee did you take a day if you took it everyday?                      \_\_\_\_\_

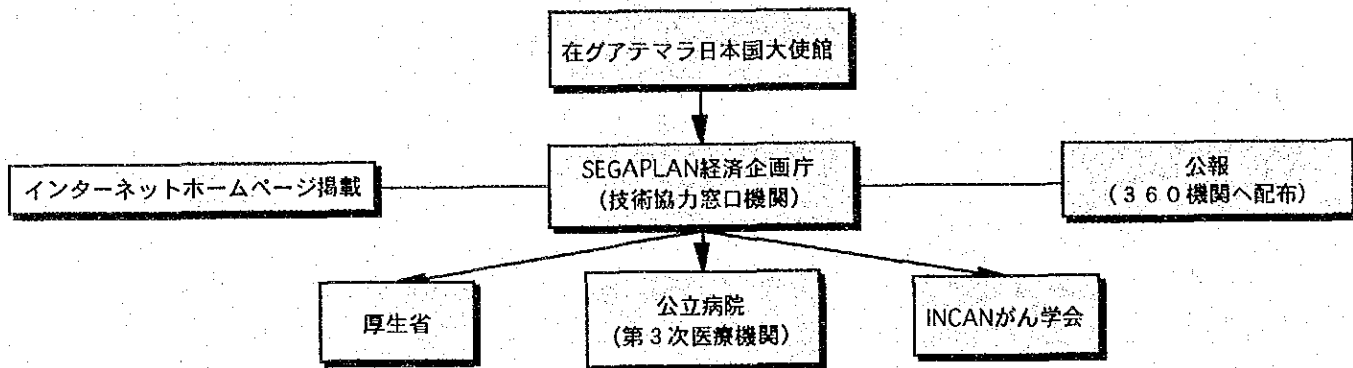
74. How often did you usually eat the following foods? (Select 1-5 at each item)

Food items	Intake frequency				
	Rarely	1-3 times/month	1-2 times/week	3-4 times/week	≥5 times/week
a) Beef	1	2	3	4	5
b) Pork	1	2	3	4	5
c) Mutton	1	2	3	4	5
d) Chicken	1	2	3	4	5
e) Llama	1	2	3	4	5
f) Egg	1	2	3	4	5
g) Ham & sausage	1	2	3	4	5
h) Salty meat	1	2	3	4	5
i) Fish	1	2	3	4	5
J) Bean	1	2	3	4	5
k) Green vegetables	1	2	3	4	5
l) Carrot	1	2	3	4	5
m) Pumpkin	1	2	3	4	5
n) Cabbage & lettuce	1	2	3	4	5
o) Tomato	1	2	3	4	5
p) Potatoes	1	2	3	4	5
q) Corns	1	2	3	4	5
r) Rice	1	2	3	4	5
s) Pickles	1	2	3	4	5
t) Garlic	1	2	3	4	5
u) Red peper, chilli, Aji	1	2	3	4	5

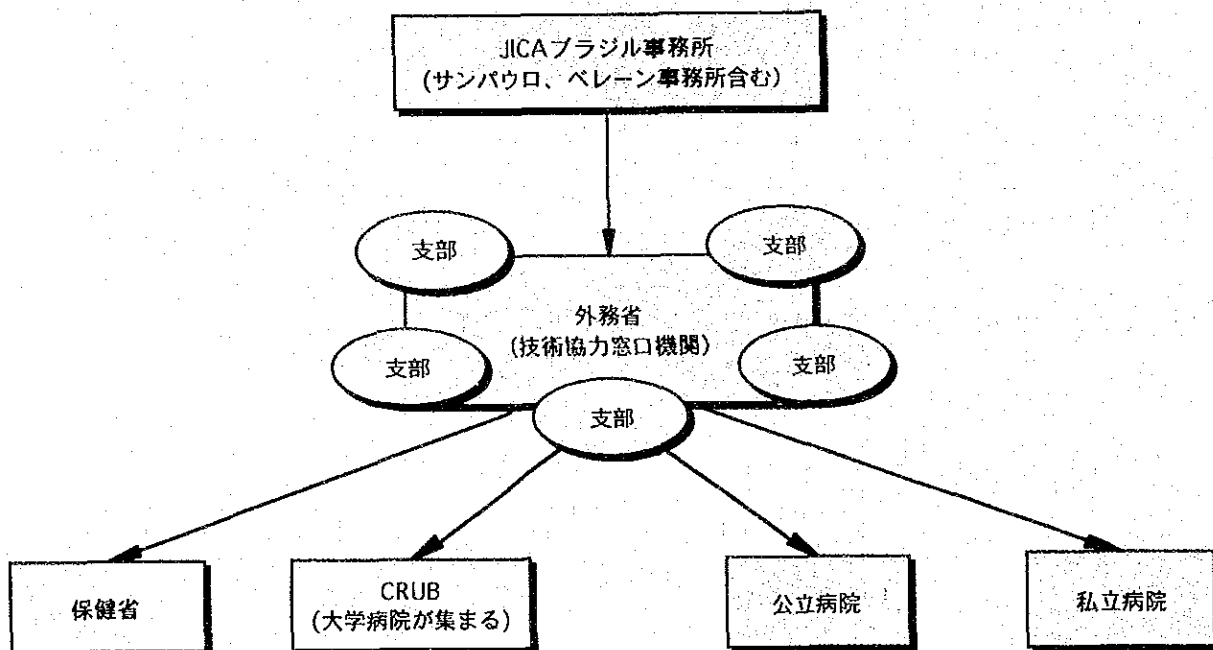
*Thank you very much*

# GIの流れ

## グアテマラ



## ブラジル



QUESTIONNAIRE TO THE PARTICIPANTS NOMINATING GOVERNMENT  
(技協窓口機関用)

1. Please tell us the processes of nominating the participants after you received the Information on Group Training Course in Community-based Cancer Prevention sent from the JICA Office in your country, and also the time required until a nomination is made, which organizations (Ministries, Government office, Public Agency etc) are due to receive the Information of this course (Refer t to attached information)

2. Do you finalize the nomination <sup>(1)</sup>on the basis of *Information* or <sup>(2)</sup>on the related organization's criteria ?

(1) \_\_\_\_\_ (2) \_\_\_\_\_

3. Do you think the *Information* of this course is clearly described about the objectives, contents and level ?

YES \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

4. How long does it take till a participant to finish all the procedures needed for departure after he/she received the notification of his/her acceptance ?

(1)More than 1 month \_\_\_\_\_ (2)More than 2 weeks \_\_\_\_\_  
(3)Less than 2 weeks \_\_\_\_\_

5. Does the participant present his/her report to your office on his/her return from the training in Japan ?

Usually yes \_\_\_\_\_ Usually no \_\_\_\_\_

Is it compulsory ?

YES \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

6. Concerning on the training in the field of *environmental* issues, do you have a chance to get an assistance from donors other than JICA (Japan International Cooperation Agency) ?

YES \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

If yes, what kind of assistance are they ?

---

---

---

7. If you have any opinion about JICA training courses in comparison with other similar trainings inside or outside of your country, please state below ;

---

---

---

Thank you very much for your cooperation.



## Questionnaire for the Epidemiology Related Organization

(医療関連機関用)

Nagoya International Training Centre (NITC)  
 Japan International Cooperation Agency (JICA)  
 2-73, Kamenoi, Meito-ku, Nagoya 465 Japan

### Questionnaire

for the Ex-Participants' and Epidemiology related organization.

Name of Organization	
Name of Respondent	position:
Name and Year of Course attended (only for ex-participants)	Name of the Course: Year Attended:
E-mail	

### I. Present Situation :

1. Could you describe briefly the work of your organization and the service it provides.  
 (Please attach the pamphlet, or an organization chart which shows the activities of your organization.)

---



---



---

2. Please indicate the most serious problems which impede the reduction of cancer  
 (1) in your country (2) in your organization?

(1) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

(2) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

3. Please let us know your on-going project or future project in community-based cancer prevention.

---



---



---



---

**II. Nomination :**

4. Please let us know the process of the nominating candidate after you receive the General Information (GI) of the training and the time requirement at each process.

---

---

---

---

5. Do you screen the candidate on the basis of GI, or your organization's criteria? Additionally, please let us know the screening policy of your organization.

---

---

---

---

**III. Request of training**

6. Is it a duty for participants to report to your organization after finishing the training in Japan? If yes, what kind of report will it be?

Yes                      No

---

---

7. Please let us know the subject area need to be included in the training course, which is considered to be important to cancer prevention activity?

---

---

---

---

---

---

---

---

IV. Others

8. Please write down any requests or suggestions to Japan International Cooperation Agency (JICA)

---

---

---

---

---

---

Thank you very much for your cooperation.!

V. Post-training Services Programmes :

13. JICA provides the following post-training services in order to keep in contact with alumni(ex-participants), enhance friendly relations, and provide the latest technical information.

- 1) Dispatch of Follow-up Team
- 2) Support for Alumni Associations
- 3) Provision of 'KENSHU-IN' and Technical Literatures

Do you think that the Alumni Association in your country is actively functioning ?

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

Are you participating in the Alumni Association activities ?

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

Do you think that your involvement in Alumni Association is helpful for yourself ?

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

Does the Alumni Association have a specific program of activity in future ?

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

---

---

---

14. Please make a comment if any on the JICA's post-training services ?

---

---

---

---

Thank you very much for your cooperation.

Questionnaire for Ex-participants (帰国研修員用)

NAGOYA INTERNATIONAL TRAINING CENTRE (NITC)  
JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY (JICA)

No.73, 2-chome Kamenoi, Meito-ku, Nagoya 465 Japan

Q U E S T I O N N A I R E

I. Personal Data :

1. Name in Full : \_\_\_\_\_ , Date of Birth \_\_\_\_\_  
(Please underline family name)

2. Name of institution where currently employed :

\_\_\_\_\_

Address : \_\_\_\_\_  
(Street and Number) (City) (State/Country)

\_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_  
(Zip code) (Cable/Telex) (Telephone)

3. Your position at present:

\_\_\_\_\_

4. Current home address :

\_\_\_\_\_ (Street and Number) (City) (State/Country)

\_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_  
(Zip code) (Telephone)

II. Present Work and Effect of Training :

5. Current position : \_\_\_\_\_

Your responsibility :

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

6. Which part of your training held by JICA was most useful to you in relation to your subsequent position and responsibility ?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

III. Skills Transfer:

7. Have you presented a report to your organization after you returned to your country from the training in Japan ?

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

8. What else methods have you used to transfer the acquired skills within your organization ? Please explain in detail on each categories below. (content, the number of people trained, duration e.t.c.)

a) On the job training

b) Formal training sessions

c) Written materials of technology learnt

d) Others (Please explain them.)

9. Which part of the training by JICA was the most applied in your workplace ?

---

---

---

10. What are the main obstacles to be overcome in transferring the techniques and knowledge to others within your organization ?

---

---

---

---

IV. Problems :

11. What do you consider to be the biggest problems in the performance of your present job? (Check 4 or less in each row below ; )

Lack of

- |                          |                     |                          |                              |
|--------------------------|---------------------|--------------------------|------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | trained personnel   | <input type="checkbox"/> | support of supervisor        |
| <input type="checkbox"/> | equipment           | <input type="checkbox"/> | technical literature         |
| <input type="checkbox"/> | funds               | <input type="checkbox"/> | national training institutes |
| <input type="checkbox"/> | foreign experts     | <input type="checkbox"/> | transport facilities         |
| <input type="checkbox"/> | research facilities | <input type="checkbox"/> | career perspective           |
| <input type="checkbox"/> | other, specify ;    |                          |                              |

Please explain them briefly.

---

---

---

---

12. In terms of training or technical improvement, do you have any idea of renewing the course curriculum drastically or creating a new course ?

---

---

---

帰国研修員名簿

TRAINING SUBJECT	NAME ID/受入形態	DURATION	PRESENT OCCUPATION POSITION/NAME OF ORGANIZATION	TEL	RESIDENCE ADDRESS/CI
シヨクギョウケンレンカンリ セミ ナー SEMINAR ON TRAINING MANAGEMENT IN VOCATIONAL TRAINING FACILITIES	Mr. ELMER OSWALDO ZELADA MOREINA D8802472 集団	88.08.25 88.10.21	CONSULTOR LEFE SECTOR PRIMARIO INTECAP INSTITUTE TECNICO DE CAPACITACION Y PRODUCTIVIDAD	313342	10 CALLE 15-36 ZONA 10 GUATEMALA CIUDAD
シヨクギョウケンレンカンリ セミ ナー SEMINAR ON TRAINING MANAGEMENT IN VOCATIONAL TRAINING FACILITIES	Mr. ERNESTO EUGENIO ESQUIVEL MIRON D8902677 集団	89.08.25 89.10.20	STAFF ENERGY MINISTRY THE NATIONAL INSTITUTE FOR ELECTRIFICATION INDE	345711	8 CALLE 3 78 AMATITLAN GUATEMALA
シヨクギョウ ノウリヨク カイハ ツ セミナー HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT ADMINISTRATION (SEMINAR)	Mr. VELASQUEZ MARTINEZ JULIO CESAR D8906135 集団	90.02.08 90.03.21			12 CALLE 18-03A APTO 309 NIMAJUYU Z21_01021 GUATEMALA CENTRO AMERICA
シヨクギョウノウリヨクカイハツギ ヨウセイセミナー HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT ADMINISTRATION (SEMINAR)	Mr. RAFAEL A. BARRIOS BERREONDO D9006773 集団	91.02.07 91.03.20	CHIEF OF REGION MANAGEMENT TECHNICAL INSTITUTE OF TRAINING AND PRODUCTIVITY	313350	5 CALLE 10-68 ZONA 3 COBAN ALTA VERAPAZ
シヨクギョウケンレンカンリセミナ ー TRAINING MANAGEMENT IN VOCATIONAL TRAINING INSTITUTIONS	Mr. JOSE L. PIEDRASANTA GUERRA D9003032 集団	90.08.23 90.10.19	AUDITING OF COOPERATIVES SUPERVISION INSPECCION GENERAL DE COOPERATIVAS INGECCOP	365440	35 AVENIDA 18-70 ZONA 5 GUATEMALA CENTRAL AMERICA
シヨクギョウケンレンカンリセミナ ー TRAINING MANAGEMENT IN VOCATIONAL TRAINING INSTITUTIONS (SEMINAR)	Mr. SERGIO RENE ENRIQUEZ PANIAGUA D9102972 集団	91.08.23 91.10.18	CHIEF OF PLANNING PLANNING VOCATIONAL TRAINING AND PRODUCTIVITY TECHNICAL INSTITUTE	315030	6-AVENUE 2-55 ZONE 10 GUATEMALA
シヨクギョウケンレンカンリセミナ ー TRAINING MANAGEMENT IN VOCATIONAL TRAINING INSTITUTIONS (SEMINAR)	Ms. ROSA C. VALLECILLOS M. DE ESCOBAR D9203760 集団	92.08.24 92.10.18	ASSISTANT PLANNING SUB DIRECTION MUNICIPALITY OF QUATEMALA GUATEMALA CITY ZONE 1	531711	LOTE 20 MANZANA 2 SECTOR B1 SAN CRISTOBAL Z8 MEXCO
シヨクギョウケンレンカンリセミナ ー TRAINING MANAGEMENT IN VOCATIONAL TRAINING INSTITUTIONS (SEMINAR)	Mr. HECTOR HUGO HERNANDEZ CARRERA D9203969 集団	92.08.24 92.10.18	CHIEF TECHNICAL PHEDAGOGIC DPT INSTITUTE TECHNICAL OF VOCATIONAL TRAINING AND PRODUCTIVITY	313030	49 CALLE 12-47 ZONE1
シヨクギョウ ケンレン VOCATIONAL TRAINING	Mr. CARLOS GUILLERMO ALDANA GONZALEZ D8806156 個別一般	89.03.12 89.04.01	JEFE UNIDAD DE COOPERACION TECNICA INTERNACIONAL INSTITUTO TECNICO DE CAPACITACION PRODUCTIVIDAD INTECAP	313030	2A VA NO4*46 ZONA 13 CIUDAD GUATEMALA
<b>科学 702010</b>					
コンピュータギジュツ コース (C) COMPUTER TECHNOLOGY	Mr. JORGE MARIO CITUENTES ZAPATA D7901442 集団	79.09.21 79.12.20	PLANEAMIENTO Y DISENO		23 AVE. 13-97 ZONA 6 GUATEMALA C.A.
コンピュータギジュツ コース (C) COMPUTER TECHNOLOGY	Mr. SANCHEZ RUIS LUIS EDUARDO D8001709 集団	80.09.17 80.12.18	7AV 12-39 ZONA 1 PLANNING DIVISION PLANNING DICISNG IMPRESA GUATEMALFCA OF TELECOMUNICACIONIS GUATEL		DIAGONAL 14 N15-88 ZONA 1 JA SUR GUATEMALA
コンピュータギジュツ コース (C) COMPUTER TECHNOLOGY	Mr. LUIS FERNANDO VALDEZ GETELLA D8102227 集団	81.09.16 81.12.18	SYSTEM ANALIST AND PROGRAMMER COMPUTER CENTER ACEROS DE GUATEMALA S.A.		29 CALLE# 12-59 ZONE 12 GUATEMALA
<b>文化 702020</b>					
博物館技術 (収集、保存、展示) MUSEUM MANAGT TECHNO.(COLLECTN.PRESERVATN.EXHIBITN)	Ms. Claudia Judith MONZON SOSA D9705147 一般特設	97.08.04 98.01.24	CURATOR NONE MUSEO DOPOL VUH UNIVERSIDAD FRANCISCO MARROQUIN	361-2301	28 AVENIDA A 5-55 ZONA 15 SAN LAZARO GUATEMALA GUATEMALA 01015
<b>保健・医療 801010</b>					
ネットアイエキガク コース (C) TROPICAL EPIDEMIOLOGY	Mr. GUILLERMO EFRAIM ZEA FLORES D7600496 集団	76.08.25 77.05.31	MEDICAL OF PUBLIC HEALTH MALARIA DIVISION NATIONAL MALARIA ERADICATION SERVICE		5A. CALLE 1-44. ZONA 9, GUATEMALA CITY
ソウキイガンシンダン コース (C) EARLY GASTRIC CANCER DETECTION	Mr. JOSE DA VID VELA MENA D7700216 集団	77.05.04 77.07.04	GASTROENTEROLOGIST GASTROENTEROLOGY HOSPITAL ROOSEVELT		LA CALLE 34-16 27 GUATEMALA GUATEMALA C.G.
ネットアイエキガク コース (C) TROPICAL EPIDEMIOLOGY	Mr. MARIO ROBERTO ESCOBAR CAMPOLLO D7701050 集団	77.08.14 77.10.28	MEDICAL DOCTOR PUBLIC HEALTH MINISTRY GUATEMALAN PUBLIC HEALTH DEPT.		15 AVENIDA 19-65 ZONA 13 GUATEMALA
イカガクギジュツコース (C) MEDICAL SCIENCE AND TECHNOLOGY	Mr. ALEJANDRO HERNANDEZ MONROY D7901128 集団	79.08.29 80.05.31			
ソウキイガンシンダン コース (C) EARLY GASTRIC CANCER DETECTION	Mr. ROBERTO EMILIO SCHNEIDER PAIZ D7902051 集団	79.10.24 79.12.22	JEFE DE SERVICIO SERVICIO DE G.I. Y NUT. INSTITUTO DE SEGURIDAD SOCIAL DE GUATEMALA		10 AVE. A 11-02 ZONA 14 GUATEMALA GUATEMALA CENTRAL AMERICA
キセイチユウヨボウシドウシヤ セ ミナー PARASITE CONTROL ADMINISTRATION FOR SENIOR OFFICERS	Mr. JOSE GUILLERMO TANCHEZ HERNANDEZ D7902608 集団	80.01.20 80.02.11	CHIEF OF PARASITOLOGY SECTION CENTRAL LABORATORY DEPT. GENERAL DEPARTMENT OF HEALTH SERVICES		14 AV. 1-40 ZONE 1 GUATEMALA CITY GUATEMALA
ソウキイガンシンダン コース (C) EARLY GASTRIC CANCER DETECTION	Mr. VICENTE ANTONIO MAZARIEGOS D8002283 集団	80.10.24 80.12.22	GASTROENTEROLOGIA HOSPITAL ROOSEVELT		28 CALLE 6-81 ZONA 1 GUATEMALA CENTRAL AMERICA
キセイチユウヨボウシドウシヤ セ ミナー PARASITE CONTROL ADMINISTRATION FOR SENIOR OFFICERS	Mr. FRANCISCO JOAQUIN AGUILAR DE LEON D8002970 集団	81.01.21 81.02.12	CHIEF CENTRAL LABRATORIES DEPT. CENTRAL LABORATORIES DEPT. MINISTRY OF PUBLIC HEALTH		14 AVENIDA 23 35 ZONE 5 GUATEMALA CITY GUATEMALA
エイセイギョウセイ セミナー (S) NATIONAL HEALTH ADMINISTRATION	Mr. JOSE GABRIEL EVANS ESTRADA D8100255 集団	81.04.29 81.06.03	DIRECTOR OF INTERNATIONAL AFFAIRS TECHNICAL ADVISOR TO THE MINISTER MINISTERIO DE SALUD PUBLICA DE GUATEMALA		19 AVE 0-89 ZONA 15 VISTA HERMOSA 2 GUATEMALA CITY GUATEMALA C.A.
キセイチユウヨボウシドウシヤ セ ミナー (S) PARASITE CONTROL ADMINISTRATION FOR SENIOR OFFICERS	Mr. FRANCISCO J. YLLESCAS QUESADA D8103450 集団	82.01.20 82.02.12	UNIDAD PROYECTOS RURALES MINISTERIO DE SALLID PUBLICA		AVENIDA LAS AMERICAS# 21-12 213-GUATEMALA CITY CIA



帰国研修員名簿

TRAINING SUBJECT	NAME ID/受入形態	DURATION	PRESENT OCCUPATION POSITION/NAME OF ORGANIZATION	TEL	RESIDENCE ADDRESS/TE
ソウキ イガン シンダン コース (C) EARLY GASTRIC CANCER DETECTION	Mr. SILVA GARCIA CARLOS DE JESUS D8505064 集団	86.01.08 86.03.08	MEDICAL ONCOLOGY-ENDOSCOPY ONCOLOGY NATIONAL CANCER INSTITUTE		13 CALLE 14-31 ZONA 11 GUATEMALA CITY CENTRAL AMERICA
ネツタイ イガク ケンキユウ (C) RESEARCH FOR TROPICAL MEDICINE	Mr. CASTELLANOS CALDERON JULIO ENRIQUE D8704859 集団	88.01.14 88.09.24	SUB DIRECTOR RESEARCH PATHOLOGYST PATHOLOGY DEPARTMENT SAN JUAN DE DIOS HOSPITAL MINISTRY OF HEALTH	530423-30	1A CALLE NO.50-53 ZONA 11 COLONIA MOLINO DE LAS FLORES GUATEMALA CITY GUATEMALA
ネツタイ イガク ケンキユウ (C) RESEARCH FOR TROPICAL MEDICINE	Mr. WALTER LEOPOLDO ZEA RIRARTE D8804593 集団	89.01.18 89.09.29	PRESIDENT GASTROENTEROLOGICAL AND ENDOSCOPICAL CENTER		APTO POSTAL #1862 CORREO CENTRAL GUATEMALA CITY, GUATEMALA C.A.
ネツタイ イガク ケンキユウ (C) RESEARCH FOR TROPICAL MEDICINE	Ms. GLENDA CAROL MARTINEZ FRANCO D8905558 集団	90.01.18 90.09.29	MEDICO EPIDEMIOLOGY HOSPITAL ROOSEVELT		5AVB18-4221NA19 COLONIA 10 DE JULIO 01019
キセイチユウ ヨボウ シドウシヤ セミナー (S) PARASITE CONTROL ADMINISTRATION FOR SENIOR OFFICERS	Mr. ROBERTO DLECHUGA DEL CID D9006430 集団	91.01.21 91.02.21	JEFE DE EVALUACION EPIDEMIOLOGICA DIVISION DE MACARIA MINISTERIO DE DALUD PUBLICA	723924-5	5 CALLE H2-40 ZMZ 7 LOMA DEL NODOS GUATEMALA CIUDAD
医療機器保守管理技術 MAINTENANCE ENGINEERING FOR MEDICAL EQUIPMENT	Mr. Rony Ursino MIRANDA BRAVO D9705975 集団	97.08.19 97.09.20	ADVISOR IN CHARGE OF MAINTENANCE BIOMEDICAL DEPARTMENT SECTION INGENIERIA YA MANTENIMIENTO HOSPITAL GENERAL DE ACCIDENTES INSTITUTE GUATEMALAN OF SOCIAL SECURITY	502-5979665	34 AVENIDA B 27-99 ZONA 7 COL. LAS MARGARITAS GUATEMALA, GUATEMALA
地域保健指導者 COMMUNITY HEALTH SERVICES	Mr. BYRON JOSE OVALLE MARROQUIN D9207917 集団	93.03.22 93.11.27	ASOCIATED CHIEF GYNECOLOGY OBSTETRIC DEPARTMENT MINISTRY HEALTH	23741	8 Calle A 32-79 Zone 7 Colonia CentroAmerica Guatemala
地域保健指導者 COMMUNITY HEALTH SERVICES	Mr. Eugenio Ricardo ARREAGA MALDONADO D9308615 集団	94.03.21 94.09.23	RESEARCH DEPARTMENT ADVISOR DIVISION OF MALARIA (DIVISION DE MALARIA) MINISTRY OF PUBLIC HEALTH	02945782	#71"B" VILLAS DEL ROSARIO ZONA 7 GUATEMALA CITY GUATEMALA CA
キセイチユウ ヨボウ シドウシヤ セミナー SEMINAR ON PARASITE CONTROL ADMINISTRATION FOR SENIOR OFFICERS	Mr. JORGE ALFREDO SOLORZANO BENTITEZ D9106340 集団	92.01.20 92.02.19	TECHNICAL ASISTANT MEDICAL ADVISOR CLINICAL SERVICES UNIT ASOCIACION PRO-BIENESTAR DE LA FAMILIA DE GUATEMALA	502 2 537842	LCITE 3 MANZANA 5 SECTOR A-1 ZONA 8 MIXCO GUATEMALA GUATEMALA
寄生虫予防指導者セミナー SEMINAR ON PARASITE CONTROL ADMINISTRATION FOR SENIOR OFFICERS	Mr. Edmundo de Jesus VELASQUEZ GARCIA D9307100 集団	94.01.25 94.02.20	HEAD OF PARASITOLOGY DEPARTMENT INTERNAL MEDICINE PARASITOLOGY DEPARTMENT ROOSEVELT HOSPITAL SAN CARLOS UNIV.MEDICAL FACULTY	502-2-24368	11 CALLEZ-26 ZONAL GUATEMALA
寄生虫予防指導者セミナー SEMINAR ON PARASITE CONTROL ADMINISTRATION FOR SENIOR OFFICERS	Mr. Otto Hugo VELASQUEZ RECHNOS D9409194 集団	95.01.24 95.02.19	CHIEF OF DEPARTMENT. EPIDEMIOLOGY MINISTRY PUBLIC HEALTH OF GUATEMALA	2180149	18 CALLE 34-29 ZONE 7 COLONIA VILLA LINDA II GUATEMALA
寄生虫予防指導者セミナー SEMINAR ON PARASITE CONTROL ADMINISTRATION FOR SENIOR OFFICERS	Ms. Ana P. VELEZ MOLLER DE MARSICOVETERE D9509724 集団	96.01.23 96.02.18	HEAD OF MICROBIOLOGY SECTION MULTIDISCIPLINARY LABORATORY MEDICAL SCHOOL SAN CARLOS UNIVERSITY	502 2 767370	44 CALLE 18-68 ZONA 12 COND. VILLA FLORENCIA GUATEMALA CITY 01-012 CENTRAL AMERICA
寄生虫予防指導者セミナー SEMINAR ON PARASITE CONTROL ADMINISTRATION FOR SENIOR OFFICERS	Ms. Ella Marie Rosales Zamora D9609946 集団	97.01.21 97.02.16	RESEARCHER RESEARCH DEPT INSTITUTO LATINOAMERICANO PARA LA EDUCACION Y COMUNICACION IPEC	502-6342200	1-CALLE-36 19 SONA 11 COLONIA GUATEMALA
寄生虫予防指導者セミナー SEMINAR ON PARASITE CONTROL ADMINISTRATION FOR SENIOR OFFICERS	Ms. Regina Guadalupe ROSALES D9710206 集団	98.01.20 98.02.15	AUXILIAR-ASSISTANCE INVESTIGATOR VECTOR'S CONTROL LABORATORY GENERAL DIRECTION OF RESEARCH SSAN CARLOS UNIVERSITY	4769856	11 CALLE 18-31 ZOWA 1 GUATEMALA CA
血液由来感染症 SEMINAR ON BLOOD TRANSMITTED DISEASES(SPC,REF.TO AIDS,ATL&HEPATITIS)	Mr. Julio Enrique Caceres FIGUEROA D9704977 集団	97.07.07 97.08.18	MEDICAL DIRECTOR BLOOD BANK HOSPITAL GENERAL SAN JUAN DE DIOS	2530423	8 AVENIDA 43-22 ZONA 12 MONTE MARIA III
ネツタイ イガク ケンキユウ (C) RESEARCH FOR TROPICAL MEDICINE	Mr. CARLOS NERY OLIVA SIERRA D9006036 集団	91.01.21 91.09.30	ASSISTANT PROFESSOR AND LABORATORY CENTRO UNIVERSITARIO SUR ORIENTE SAN CARLOS UNIVERSITY	0424273	611 CALLE 20-64 ZONA 6 SVATEMALA CIUDAD
ネツタイ イガク ケンキユウ (C) RESEARCH FOR TROPICAL MEDICINE	Mr. NELSON RAMIREZ D9106193 集団	92.01.20 92.09.28	STAF MEMBER MEDICINE DEPARTMENT NATIONAL HOSPITAL OF HUEHUETENANGO		6TH AV.6-67 ZONE 1.HUEHUETENANGO, GUATE MALA
熱帯医学研究 RESEARCH FOR TROPICAL MEDICINE	Mr. SERGIO SIGFREDO HURTARTE BARILLAS D9206364 集団	93.01.18 93.09.26	EPIDEMIOLOGY ASSISTANT EPIDEMIOLOGIC AND CONTROL DISEASES MINISTRY OF HEALTH	536071	15 AVENIDA 12-16 ZONA 1
熱帯医学研究 RESEARCH FOR TROPICAL MEDICINE	Ms. Maria Eugenia PAREDES Sanchez D9408310 集団	95.01.16 95.09.12	RESEARCH PROFESSOR DEPARTAMENTO DE CITOHISTOLOGIA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA	761540	2A CALLE 37-01 ZONA 11, GUATEMALA
熱帯医学研究 RESEARCH FOR TROPICAL MEDICINE	Ms. Maria Beatriz LOPEZ CASTELLANOS D9510220 集団	96.03.18 96.11.27	LECTURER MICROBIOLOGY DPT.SCHOOL OF BIOLOGICAL CHEMISTRY UNIV.OF SAN CARLOS.FAC.OF CHEMICAL SCI.& PHARMACY	502-2-769868	34 AVENIDA 4-22 ZONA 11 UTATLAN 2 GUATEMALA
熱帯医学研究 RESEARCH FOR TROPICAL MEDICINE	Ms. Nancy Fabiola Garcia MATA D9610004 集団	97.01.13 97.09.21	TEACHING AND RESEARCH ASSISTANT CITOHISTOLOGY UNIVERSITY OF SAN CARLOS OF GUATEMALA, FACULTY OF CHEMICAL SCIENCE & PHARMACY	4-769889	9 CALLE 34-08 ZONA 7 TIKAI 2 GUATEMALA CITY
チヨウオンバ シンダン	Mr. CARLOS ENRIQUE ZEA-FLORES D7800522 個別一校	78.07.02 79.08.02	DEPT. OF OBSTETRICS & GYNECOLOGY SAN JUAN DE DIOS GENERAL HOSPITAL		
イリヨウ キヨウリヨク	Mr. GUSTAVO ADOLFO CORDERO HERRERA D7903093 個別一校	80.04.13 80.04.27	VICE MENISTRO MINISTERIO DE SALUO PUBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL		18 AVENIDA "B" 0-27 ZONA 15 GUATEMALA
MEDICAL AND SOCIAL WELFARE POLICIES					
ネツタイ イガク ケンキユウ ト クセツ RESEARCH FOR TOROPICAL MEDICINE	Ms. MARIA DE LOURDES ARACELY LUJAN D8301688 個別一校	83.09.09 84.03.18	BIOLOGY DEPT. OF ONCHOLERCIASIS SERVICE OF ERRAUICATON MALARIA		4 CALLE A 12-44 ZONA GUATEMALA C.A.
早期胃・大腸癌の病理組織診断 HISTOPATHOLOGICAL DIAGNOSIS OF EARLY GASTRIC & COLORECTAL CARCINOMAS	Mr. Orlando RODAS PERINILLO D9705362 一校特設	97.08.19 97.10.25	PATHOLOGIST, SISTOLOGY PROFESSORAT PATTALOLOGY DEPARTMENT, HISTOLOGY DEPARTMENT HOSPITAL GENERAL V'SAN JUAN DE DIOS" Y	2323741 881	13 CALLE Y "C" 25-61 ZONA 7 KAMINAL JUYU II GUATEMALA CITY
女性指導者のための食物栄養改善 WOMEN IN NUTRITION AND DIET IMPROVEMENT	Ms. Ada Lizbeth GARCIA Marroquin D9708480 一校特設	97.11.16 98.02.05	TEACHER ESCUELA DE NUTRICION UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA	04-769892	5 CALLE 14-52 ZONA 18, COLONIA LA VARREDA 01018 GUATEMALA
オンコセルカシヨウ ケンキユウ タイサク	Mr. HORACIO FIGUEROA MARROQUIN D7602251 カウンターパート	76.11.06 76.11.19	MEDICAL INVESTIGATOR ONCHOCERCIASIS SECTION DIRECCION GENERAL SERVICIOS DE SALUD		11 AVENIDA 19-45, ZONA 1, CIUDAD DE GUATEMALA
AMERICAN ONCHOCERCIASIS					
オンコセルカシヨウ タイサク	Mr. JUAN JOSE CASTILLO ORELLANA D7603454 カウンターパート	77.04.17 77.04.30	MINISTERIO DE SALUD PUBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL		

帰国研修員名簿

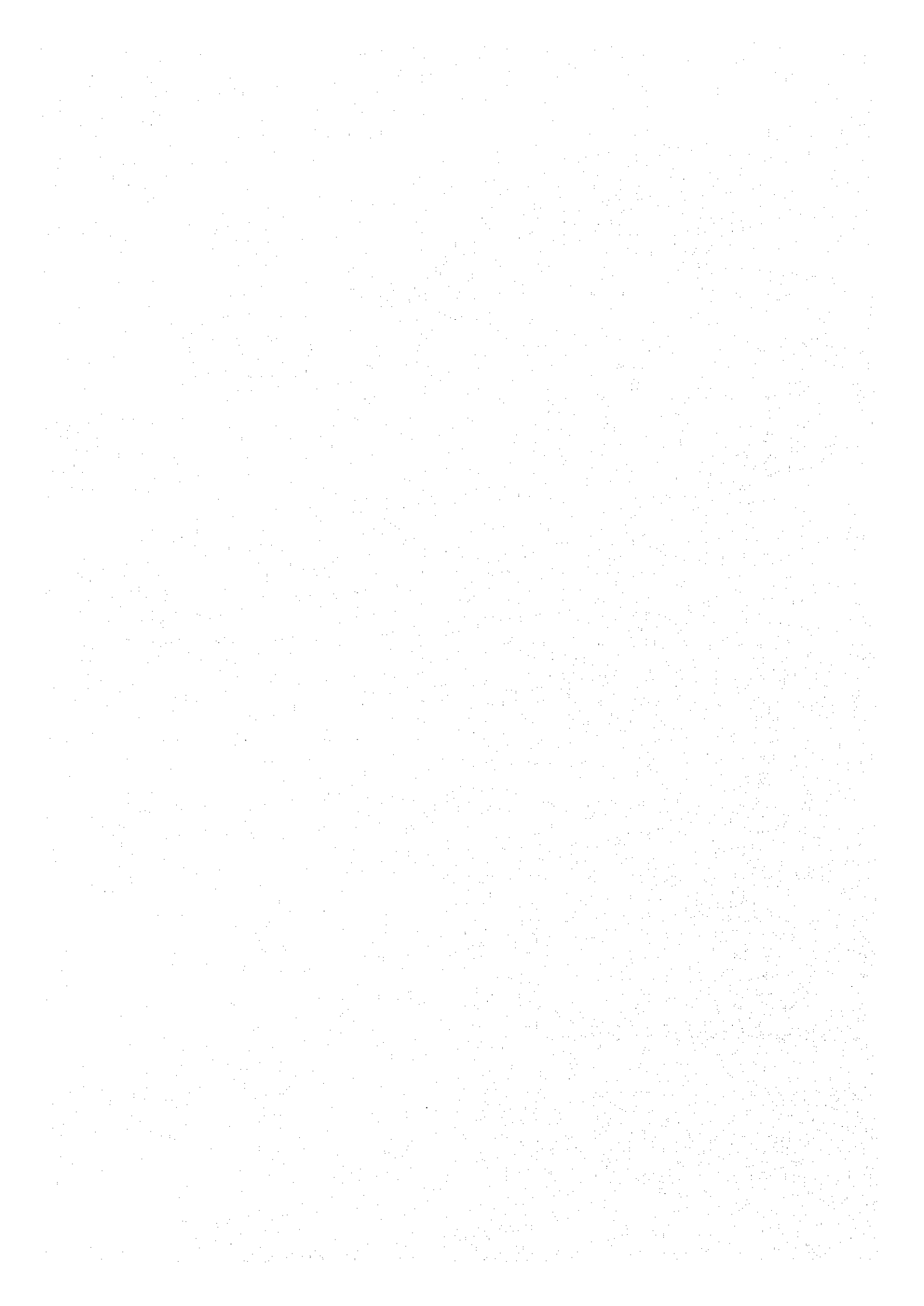
TRAINING SUBJECT	NAME ID/受入形態	DURATION	PRESENT OCCUPATION POSITION/NAME OF ORGANIZATION	TEL	RESIDENCE ADDRESS/TT
オンコセルカシヨウ タイサク ケンキユウ BIOLOGICAL STUDY OF BLACKFLY	Ms. MARIA CARLOTA MONROY ESCOBAR D7701502 カウンターパート	77.09.21 78.03.21	ASSIST. PROFESSOR FACULTY OF FARMACIA SAN CARLOS UNIVERSITY		12C.11-71 2.2 GUATEMALA GUATEMALA CENTRAL AMERICA
オンコセルカシヨウ タイサク ケンキユウ	Mr. CARLOS ENRIQUE RIMOLA JAUREGUI D7701567 カウンターパート	78.03.01 78.05.28	MEDICAL DOCTOR NATIONAL MALARIA ERRADICATION SERVICE		
オンコセルカシヨウ	Mr. HECTOR AUGUSTO GODOY BONILLA D7800384 カウンターパート	78.06.18 78.07.18	CHIEF PUBLIC HEALTH & SOCIAL ASISTANCE MINISTRY		
コンチユウガク ONCHOCERCIASIS CONTROL	Mr. ELFEGO LEONEL JUAREZ OROZCO D8001885 カウンターパート	80.10.01 81.03.31	MINISTERIO DE SALUD PUBLICA SERVICIO NACIONAL DE ERRADICACION DE MALAVIA		14AV LOTE 4 FRACCION P SAN JOSE LOS PINOS ZONA 19 GUATEMALA C.A.
イリヨウキヨウリヨク FILARIASIS (ONCHOCERCIASIS)	Mr. MANUEL MARIA RECINOS CARCAMO D8101091 カウンターパート	81.08.22 81.12.22	ONCHOCERCOAIS TECHNICIAN SEC ONCOERCOSIS SERVICIO NACIONAL DE ERRADICACION MALARIA (SNEM)		AVN013-56-218 GUATEMALA C.A.
コンチユウガク (イリヨウ) MEDICAL ENTOMLOGY	Mr. JOSE ONOFRE OCHOA, AGUIRRE D8202630 カウンターパート	82.10.27 83.02.10	ENTOMOLOGIST MINISTERIO DE SALUD PUBLICA Y A.S. DEPARTAMENTO DE ONCOERCOSIS SERVICIO DE MALARIA		4A AVENIDA 15-79 ZONA 12 GUATEMALA GUATEMALA CENTRO AMERICA
オンコセルカ シヨウ ケンキユウ タイサク	Mr. PEDRO ANTONIO MOLINA D8203456 カウンターパート	83.02.23 83.06.04	DIRECTOR DE SNEM DEPARTAMENTO DE ONCOERCOSIS SERVICIO NACIONAL DE ERRADICACION DE MALARIA		22 CALLE A 38-42 ZONA 5 GUATEMALA GUATEMALA C.A.
オンコセルカシヨウ タイサク ONCHOCERCA	Mr. GUILLERMO EFRAIM ZEA FLORES D8300349 カウンターパート	83.06.13 83.07.05	CHIEF ONCHOCERCIASIS DEPARTMENT ONCHOCERCIASIS DEPARTMENT MINISTRY OF PUBLIC HEALTH AND SOCIAL WELFARE		10 CALLE 13-02 ZONA 7 GUATEMALA PARAISO 1 GUATEMALA CITY
マラリア タイサク MALARIA CONTROL	Mr. MARIO RODOLFO GATICA PALACIOS D8805138 カウンターパート	89.11.14 89.11.30	DIRECTOR MALARIA DIVISION DE MALARIA	721639	46 CALLE 1826 ZONA 12 COLONIA PRADOS DE MONTE MARIA
マラリア タイサク MALARIA CONTROL	Mr. RODOLFO ZEISSIG BOCANEGRA D9001630 カウンターパート	90.09.06 90.09.30	JEFE DEPARTAMENTO DE MALARIA DEPARTAMENTO DE MALARIA DIVISION DE MALARIA MINISTERIO SALUD PUBLICA Y ASIST SOCIAL	723925	16 CALLE 31-45 ZONA 7 COLONIA VILLA LINDA 2 FIUAD DE GUATEMALA GUATEMALA CA
マラリア タイサク MALARIA CONTROL	Mr. FRANCISCO V. ZAMORA MAZARIEGOS D9001943 カウンターパート	90.09.06 90.09.26	SUB JEFE DE LA DIVISION DE MALARIA MALARIA DIVISION DE MALARIA MINISTERIO DE SALUD Y ASISTENCIA SOCIAL	02721639	46 CALLE 18-17 ZONIA 12 CALCHA PRADOS DE MONTENMARRIA GUATEMALA CA
デンセンビヨウ ヨボウ ネットタイ ビヨウ ケンキユウ PREVENTION OF INFECTIONS DISEASES AND RESEARCH ON TROPICAL DISEASES	Mr. ARTURO SANCHEZ LOPEZ D9105886 カウンターパート	92.02.03 92.02.17	DIRECTOR DIVISION DE MALARIA DIVISION DE MALARIA MINISTERIO DE SALUD Y ASISTENCIA SOCIAL	721639	39 CALLE 3 11-40 ZONA 8 GUATEMALA CIUDAD
デンセンビヨウ ヨボウ ネットタイ ビヨウ ケンキユウ PREVENTION OF INFECTIONS DISEASES AND RESEARCH ON TROPICAL DISEASES	Mr. ROBERTO MASELLI PORRAS D9105887 カウンターパート	92.02.03 92.02.17	DIRECTOR IMMUNOLOGY LABORATORY FACULTAD DE CIENCIAS MEDICAS UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS	767371	64 AVENIDA-8-92 ZONA 9 GUATEMALA
ベクターコントロール VECTORS CONTROL	Mr. RONALD ENRIQUE MORALES VARGAS D9107659 カウンターパート	92.10.13 93.09.29	INVESTIGADOR ESCUELA DE BIOLOGIA FACULTAD DE FARMACIA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS	02 762937	10A CALLE A 14-36ZONA11 GUATEMALA CIUDAD CENTRO AMERICA
エキガク EPIDEMIOLOGY	Mr. CARLOS FRANCISCO Q. TOHOM D9202224 カウンターパート	92.10.06 92.12.16	MEDICO EPIDEMIOLOGO DIVISION DE MALARIA MINISTERIO DE SALUD PUBLICA	723923	11 AVENIDA 27-45 ZONA 12 CP 01012 GUATEMALA GUATEMALA C.A.
コンチユウガク MEDICAL ENTOMOLOGY	Mr. JOSE ONOFRE OCHOA AGUIRRE D9203397 カウンターパート	92.10.06 92.11.05	CHIEF OF CHAGAS DISEASES DIVISION DE MALARIA MINISTERIO DE SALUD PUBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL	735859	4 AVE 11-40 ZONA 11 GUATEMALA GUATEMALA C.A.
エキガク EPIDEMIOLOGY	Mr. SERGIO ALEXANDER ESCOBAR D9207937 カウンターパート	93.03.30 93.11.22	MEDICAL RESEARCHIER RESEARCH DIVISION DIRECCION GENERAL DE SERVICIOS DE SAUUD	221801	AVENIDA JUAN CHAPIN 241 EONAI
ウイルス学 Virology	Ms. Leticia del Carmen CASTILLO D9306300 カウンターパート	94.03.29 94.09.02	INVESTIGADORA DIVISION DE MALARIA ACULTAD CIENCIAS MEDICAS UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA	721348	9A AVENIDA 5-36. ZONA 11, GUATEMALA
胃腸病学 Gastroenterology	Mr. Julio Cesar ARGUETA D9306302 カウンターパート	94.03.29 94.06.04	INVESTIGADOR DE ENFERMEDADES TROPIC DIVISION DE MALARIA MINISTERIO DE SALUD PUBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL	721348	37 CALLE 7-02 ZONA 12 GUATEMALA
免疫学 Immunology	Ms. Ana Margarita PAZ D9306494 カウンターパート	94.01.25 94.04.24	IMMUNOLOGIST LAMIA SCHOOL OF BIOLOGICAL CHEMISTRY UNIVERSITY OF SAN CARLOS	769889	18 CALLE 1141 ZONA Z GUATEMALA CITY GUATEMALA
原虫学・寄生虫学 Protozoology・Parasitology	Ms. Maria Paula DE LEON GRANADOS D9401350 カウンターパート	95.03.27 95.12.22	RESEARCHER PROJECT OF TROPICAL DISEASES JICA/DIV. DE MALARIA	2-721348	15 AVENIDA 24-79 ZONA 12, 01012 GUATEMALA
免疫学 Immunology	Ms. Vivian Lucrecia MATTA D9401352 カウンターパート	94.05.17 94.07.16	PROFESSOR DEPT. DE MICROBIOLOGIA FACULT. DE CIENCI. QUIMICAS Y FARM. UNIV. DE SAN CARLOS	5022769808	5TA CALLE 27-22 ZONA 7 KAMINAL RUYO 1 GUATEMALA
分子遺伝学 Molecular Genetic	Ms. Carmen VILLAGRAN DE TERCERO D9503145 カウンターパート	95.11.09 95.12.07	PROFESSORA FACULTY OF MEDICINE UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA	762902	17 CALLE 32-24 ZONA 7 VILLA LINDA II GUATEMALA
薬草学 Plant Pharmacology	Mr. Armando CACERES Estrada D9503146 カウンターパート	95.10.17 95.12.10	TITULAR PROFESSOR OF IMMUNOLOGY SCHOOL OF BIOLOGICAL CHEMISTRY FACUL. OF CHEMIL. SCIEN. AND PHARMACY UNIV. OF SAN CA	5022 769889	AVE. CENTROAMERICA 18-92 ZONA 1 GUATEMALA CITY GUATEMALA
衛生昆虫学 Medical Entomology	Ms. Maria Carlota MONROY E. de GOMEZ D9503147 カウンターパート	95.09.04 95.12.04	PROFESOR DEPARTAMENTO DE ZOOLOGIA UNIV. DE SAN CARLOS DE GUATEMALA	769856	12 CALLE 11-71 ZONA 2 CIUDAD NUEVA GUATEMALA CA
熱帯病研究 Research on tropical diseases	Mr. Francisco Javier ARDON Palencia D9508386 カウンターパート	96.02.26 96.03.09	CHIEF OF DEPARTMENT DPT. OF TRANSMISSIBLE DISEASES MINISTERIO DE SALUD PUBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL	721639	3A CALLE 0-03 MUNICIPIO DE GUATEMALA AMATITLAN DEPARTAMENTO DE GUATEMALA
衛生昆虫学 Entomology	Ms. Mildred Lorena MEJIA GODOY D9600433 カウンターパート	96.05.27 96.12.20	RESEARCHER ENTOMOLOGY LABORATORY SAN CARLOS UNI, FACULTAD DE CC. Q. Y FARMACIA	502-769856	3 CALLE 104 B STA ISABEL ZONA 6 GUATEMALA CITY
寄生虫学 (分子生物学) Molecular biology	Ms. Sandra Ines JUAREZ Gamio D9600435 カウンターパート	96.04.16 97.03.30	RESEARCH ASSOCIATE DEPT. OF CITOHISTOLOGY FACULTAD DE CIENCIAS QUIMICAS Y FARMACIA USAC	502-2-769889	5TA CALLE 73-84 ZONA 7 KAMINAL
臨床医学 Clinical Pediatrics	Ms. MIRTA Esperanza IRAHETA Monroy D9600436 カウンターパート	96.09.02 97.02.26	RESEARCHER MULTIDISCIPLINARY LABORATORY SAN CARLOS UNIV. OF GUATEMALA	4767370	13 CALLE 0-33 ZONA 12 GUATEMALA CITY CP01012

帰国研修員名簿

TRAINING SUBJECT	NAME ID/受入形態	DURATION	PRESENT OCCUPATION POSITION/NAME OF ORGANIZATION	TEL	RESIDENCE ADDRESS/TT
熱帯病対策 Tropical Diseases Control	Ms. Maria Amelia FLORES GONZALEZ D9609555 カウンターパート	97.01.19 97.01.30	GENERAL DIRECTOR PUBLIC HEALTH DIRECCION GENERAL DE SERVICIOS DE SALUD	2324909	22 AVENUE 33-87 ZONE 12
公衆衛生 (熱帯病予防)	Ms. Antonieta Guadalupe RODAS Retana D9703448 カウンターパート	97.05.20 98.02.22	INVESTIGATOR RESEARCHER FACULTY OF PHARMACY, SCHOOL OF BIOLOGY UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA	4769856	39 CALLE 104B COLONIA SANTA ISABEL ZONA 6
公衆衛生 (熱帯病予防)	Mr. Martin Nestor Fernando GIL Carera D9703449 カウンターパート	97.07.15 98.03.21	LECTURER DEPT OF MICROBIOLOGY SAN CARLOS UNIVERSITY FACULTY OF PHARMACY, SCHOOL OF BIOLOGICAL CHEMISTRY	4769868	14 CALLE A 36-95 ZONA 5 GUATEMALA CIUDAD
医療機器保守管理 MAINTENANCE AND ADMINISTRATION OF MEDICAL EQUIPMENT	Mr. FERNANDO ADOLFO BARRIONDO ARREAGA D9303588 カウンターパート	93.08.30 93.12.14	ENGINEER ENGINEERING MAINTENANCE MINISTRY OF PUBLIC HEALTH OF GUATEMALA	319397	12 CALVE A 32-37 ZONE 7 TIKAL 3 GUATEMALA CITY GUATEMALA A.C.
人口・家族計画 801020					
家族計画指導者セミナー I I SEMINAR ON FAMILY PLANNING ADMINISTRATION FOR SENIOR OFFICERS II	Ms. Lizeth Argelia VIANA RUANO D9505991 集団	95.08.22 95.09.15	PROYECTOR SCIENCIE SOCIAL UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS GUATEMALA	0478485	2 AVE. 2-41 ZONE 2 VILLA NUEVA RED. VILLA LOBOS GUATEMALA
家族計画指導者セミナー I I ~政府 N G O の連携強化~ FAMILY PLANNING ADMIN FOR SENIOR OFFICERS II	Mr. Pedro Rafael CARRANZA CAMEY D9605686 集団	96.08.20 96.09.15	REGIONAL DIRECTOR DIRECCION DE REGIONES FAMILY WELFARE ASSOCIATION OF GUATEMALA	3305488	49A VE. C 1-64 ZONA II MOLINO DE LAS FLORES.
労働 901020					
ロウドウ トウケイ セミナー (S) LABOUR STATISTICS	Mr. CABRERA RODRIGUEZ SONIA JUDITH D8700775 集団	87.06.18 87.08.01	STATISTICAL OFFICER DEPARTMENT OF STATISTIC F.H.A. INSTITUTO DE FOMENTO HIPOTECAS ASEGURADAS		19 CALLE 9 23 ZONA 13 AURORA 2 GUATEMALA
女性の地位向上セミナー I I SEMINAR ON IMPROVEMENT OF THE STATUS OF WOMEN (WID) II	Ms. Ana Maria ESCOBAR LOPEZ D9506366 集団	95.08.29 95.10.14	PROFESSIONAL ADVISOR CONGRESS OF THE REPUBLIC COMMISSION FOR THE WOMEN	502-2 513554	33A V. A 7-96 TIKAL II GUATEMALA

ブラジル帰国研修員リスト (医療関連研修コース)

NAME	COURSE ID	COURSE	研修コース名	
Mr. Christiana Helena de Toledo FELIZON	D950608	1950119	(S) PATHOLOGY OF GASTROINTESTINAL CANCER	消化器癌病理学
Mr. OSVALDO GUANQUETILHJO	D870645	18700213	(S) NATIONAL HEALTH ADMINISTRATION	国土衛生行政学
Mr. OLIMPJO JOSÉ NOGUEIRA VIANA BITAR	D889617	18890213	(S) NATIONAL HEALTH ADMINISTRATION	国土衛生行政学
Mr. EDUARDO LEYCOVITZ	D9002867	19000213	(S) NATIONAL HEALTH ADMINISTRATION	国土衛生行政学
Mr. MARIA DA BERTANIA C. DE ARAUJO CESARE	D9002869	19000213	(S) NATIONAL HEALTH ADMINISTRATION	国土衛生行政学
Mr. EDGAR ARRUDA SALOMÉ FUJIO	D9002869	19000213	(S) NATIONAL HEALTH ADMINISTRATION	国土衛生行政学
Mr. ANTONIO CARLOS DE AZEVEDO	D8305179	A0213	(S) NATIONAL HEALTH ADMINISTRATION	国土衛生行政学
Mr. OSWALDO YOSHIMITI TANAKA	D8305180	A0213	(S) NATIONAL HEALTH ADMINISTRATION	国土衛生行政学
Mr. WASHINGTON GARCIA	D8405349	A0213	(S) NATIONAL HEALTH ADMINISTRATION	国土衛生行政学
Mr. ELIA TIE KOTAKA	D7702473	A0213	(S) PUBLIC HEALTH ADMINISTRATION	公衆衛生行政学
Mr. SERGIO PACHECO RUSCHEL	D8802436	A0213	(S) PUBLIC HEALTH ADMINISTRATION	公衆衛生行政学
Mr. FERNANDO PROENÇA DE GOMES	D8802438	A0213	(S) PUBLIC HEALTH ADMINISTRATION	公衆衛生行政学
Mr. RUY CESAR FORTES DENUNCI	D8300296	A0213	(S) NATIONAL HEALTH ADMINISTRATION	国土衛生行政学
Mr. SANTOS NETO	D8300297	A0213	(S) NATIONAL HEALTH ADMINISTRATION	国土衛生行政学
Mr. LAURO TOSHIMARU ARAKI	D8905816		CLINICAL ONCOLOGY	がん治療学
Mr. ROBERTO HOSKEL AZONBEI	D8601818	18600068	(C) CLINICAL ONCOLOGY	がん治療学
Mr. MAURO KASUO IKEDA	D8601813	18600068	(C) CLINICAL ONCOLOGY	がん治療学
Mr. FRANCISCO SALVO CAVALCANTI PINTO	D8801602	18800068	(C) CLINICAL ONCOLOGY	がん治療学
Mr. FRANCISCO RICARDO GUALDA COELHO	D8901656	18900068	(C) CLINICAL ONCOLOGY	がん治療学
Mr. LAURO TOSHIMARU ARAKI	D8901656	18900068	(C) CLINICAL ONCOLOGY	がん治療学
Mr. HAKARIU TADOKORO	D8300685	A0068	(C) CLINICAL ONCOLOGY	がん治療学
Mr. NELSON CHIZUMARO SUZUKI	D8300685	A0068	(C) CLINICAL ONCOLOGY	がん治療学
Mr. ROSA MARIA DA SILVA BELTRAO	D8401366	A0068	(C) CLINICAL ONCOLOGY	がん治療学
Mr. LUIZ ANTONIO CORREA	D8501267	A0068	(C) CLINICAL ONCOLOGY	がん治療学
Mr. ARTUR MALZYNER	D7601157	A0068	(C) CLINICAL ONCOLOGY	がん治療学
Mr. FRANCISCO DE ASSIS ALENCAR	D7601160	A0068	(C) CLINICAL ONCOLOGY	がん治療学
Mr. DR. BESEDE MAGALHAES FRANCO	D7605317	A0068	(C) CLINICAL ONCOLOGY	がん治療学
Mr. JULIO CESAR PISANI	D7701787	A0068	(C) CLINICAL ONCOLOGY	がん治療学
Mr. TAKEO SIOSAKI	D7801877	A0068	(C) CLINICAL ONCOLOGY	がん治療学
Mr. ORLY PEDROZO	D7902186	A0068	(C) CLINICAL ONCOLOGY	がん治療学
Mr. LEOPOLDO ALBERTO BACK	D7902187	A0068	(C) CLINICAL ONCOLOGY	がん治療学
Mr. LUIZ HIROTSUHIOTA	D8002387	A0068	(C) CLINICAL ONCOLOGY	がん治療学
Mr. NANCY MIÑEKO KOSEKI	D8101338	A0068	(C) CLINICAL ONCOLOGY	がん治療学
Mr. JOSE ALVES DE MORAIS	D8101789	A0068	(C) CLINICAL ONCOLOGY	がん治療学
Mr. RONALDO GREGILFACHECO	D8201413	A0068	(C) CLINICAL ONCOLOGY	がん治療学
Mr. HELENA MORIOKA	D8201414	A0068	(C) CLINICAL ONCOLOGY	がん治療学
Mr. AYSIKO IGSH ALMEIDA ALEXANDRE	D9303133	19300068	CLINICAL ONCOLOGY II	がん治療学Ⅱ
Mr. Sergio Junaidon PADILHA	D9405818	19400068	CLINICAL ONCOLOGY II	がん治療学Ⅱ
Mr. Manoel Antonio GILMARQUES	D9506138	19500068	CLINICAL ONCOLOGY II	がん治療学Ⅱ
Mr. Sergio Schwabe SERPA	19707145	19700068	CLINICAL ONCOLOGY II	がん治療学Ⅱ
Mr. EVALDO DACHEUK DE MACEDO FERHO	D3901736		BRONCHOLOGY AND LUNG CANCER DETECTION	呼吸器学・肺癌検出学
Mr. BEENE FERNANDES	D8701105	18700296	(C) PUBLIC HEALTH TECHNOLOGISTS	公衆衛生技術士
Mr. THAIS VALERIA MILANEZ	D8701106	18700296	(C) PUBLIC HEALTH TECHNOLOGISTS	公衆衛生技術士
Mr. FABIO PINATELLI GASSO	D8604828	18600144	(C) EARLY GASTRIC CANCER DETECTION	早期胃癌検出学
Mr. RAUL RITTER DOS SANTOS	D8704828	18700144	(C) EARLY GASTRIC CANCER DETECTION	早期胃癌検出学
Mr. IVAN CECCONELLO	D8704863	18700144	(C) EARLY GASTRIC CANCER DETECTION	早期胃癌検出学
Mr. ISMAR LUIZ MORELLI	D8804829	18800144	(C) EARLY GASTRIC CANCER DETECTION	早期胃癌検出学
Mr. LUIZ GONZAGA YAZ COELHO	D8904848	18900144	(C) EARLY GASTRIC CANCER DETECTION	早期胃癌検出学
Mr. EDUARDO ANTONIO ANDRE	D8904849	18900144	(C) EARLY GASTRIC CANCER DETECTION	早期胃癌検出学
Mr. EDUARDO ABES COELHO	D8303854	A0144	(C) EARLY GASTRIC CANCER DETECTION	早期胃癌検出学
Mr. GIOVANI ANTONIO BEMVENUTI	D8303805	A0144	(C) EARLY GASTRIC CANCER DETECTION	早期胃癌検出学
Mr. DAIRIN MARCELO DA FONSECA	D8403181	A0144	(C) EARLY GASTRIC CANCER DETECTION	早期胃癌検出学
Mr. MARIO JERUJAKTJA	D7700251	A0144	(C) EARLY GASTRIC CANCER DETECTION	早期胃癌検出学
Mr. TADAO OKAGAWA	D7700251	A0144	(C) EARLY GASTRIC CANCER DETECTION	早期胃癌検出学
Mr. ARNALDO RAMOS OLIVEIRA	D8101747	A0144	(C) EARLY GASTRIC CANCER DETECTION	早期胃癌検出学
Mr. CARLOS FERNANDO FRANCISCONI	D8302788	A0144	(C) EARLY GASTRIC CANCER DETECTION	早期胃癌検出学
Mr. JULIO CEZAR LILCOELHO	D9205654	19215664	GASTROINTESTINAL SURGERY	胃腸内臓外科
Mr. Mozdak Y. RAMOS	D8702818	18711001	Public Health Education System	公衆衛生
Mr. Eloi de Nascimento de ALENCAR	D9402126	19411091	Public Health	公衆衛生
Mr. Sergio de Jose MARQUES PEREIRA	D9503580	19511179	Public Health	公衆衛生
Mr. Maria Jose de Araujo CAVALCANTI	D9702820	19711003	Health Services	公衆衛生 (医療サービス)
Mr. Cristina Oliveira de Moraes CAVALCANTI	D9710926	19711002	Nursing Public Health	公衆衛生看護
Mr. YOKO RUYA	D9303031	19303119	PATHOLOGY OF GASTROINTESTINAL CANCER	消化器癌病理学
Mr. Patricia Mahal CURY	D9403286	19403119	PATHOLOGY OF GASTROINTESTINAL CANCER	消化器癌病理学
Mr. Elias Ryska BABA	D9603274	19603119	PATHOLOGY OF GASTROINTESTINAL CANCER	消化器癌病理学
Mr. Heloisa Naves OLIVANI	D9603275	19603119	PATHOLOGY OF GASTROINTESTINAL CANCER	消化器癌病理学
Mr. Jose Augusto Gama STEHLE	D9703381	19703374	HISTOPATHOLOGICAL DIAGNOSIS OF EARLY GASTRIC & COLORECTAL CARCINOMAS	早期胃・大腸癌の病理組織診断
Mr. Vera Lucia Ninet PANNON	D9701115	19700144	EARLY GASTRIC CANCER DETECTION AND RELATED DIGESTIVE TUMORS II	早期胃癌検出学Ⅱ
Mr. Ricardo Correa BARBUTI	D9709599	19700144	EARLY GASTRIC CANCER DETECTION AND RELATED DIGESTIVE TUMORS II	早期胃癌検出学Ⅱ
Mr. Angelo Paulo FERRARI Junior	D9508920	19500144	EARLY GASTRIC CANCER DETECTION AND RELATED DIGESTIVE TUMORS II	早期胃癌検出学Ⅱ







国際協力事業団  
名古屋国際研修センター

〒465-0094

名古屋市名東区亀の井2丁目73番地

Tel : 052-702-1391 Fax : 052-702-1397

E-mail : [nitc@jica.go.jp](mailto:nitc@jica.go.jp)

